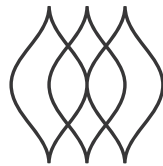


Bowers & Wilkins



FORMATION **AUDIO**

## Üdvözlí Önt a Bowers & Wilkins és a Formation Audio

Köszönjük, hogy a Formation készüléket választotta. Amikor John Bowers megalapította a Bowers & Wilkins céget, hitte, hogy az ötletes dizájn, az innovatív megoldások és a fejlett technológia az otthoni szórakoztatás alapjai. Ez az elv mai napig a vállalat mozgatórugója és pillanatnyilag a Formation fejezi ki legjobban ezt az elképzelést.

A Formation Audio egy hálózati kapcsolatra képes előerősítő, amely lehetővé teszi a hagyományos audio források csatlakoztatását és lejátszását helyben vagy a Formation hálózatán keresztül. Ezen felül audió stream lejátszására is alkalmas, amit vezetékes aktív hangfalakra vagy hagyományos hifi rendszerekre is képes továbbítani. A Formation Audio elsősorban a Bowers & Wilkins Home App-el használható. Az App elérhető mind iOS mind Android eszközökre. Néhány gyakran használt funkció azonban a Formation Audio előlapi gombjaival is elérhető. A Formation Audio csak a Bowers & Wilkins Home programmal installálható és konfigurálható.

A Formation Audio készülékkel a következőkre lesz képes:

- Zenehallgatás olyan streaming szolgáltatóktól, mint a Spotify, Apple Music vagy Roon, mindezt hagyományos audio eszközökön keresztül, mint például erősítők vagy aktív hangrendszerek.
- Hálózaton tárolt audió fájlok visszajátszása.
- Audió anyagok hallgatása Bluetooth kapcsolaton keresztül, Bluetooth képes eszközökről.
- Audió hallgatása, helyileg csatlakoztatott eszközökről, mint például lemezjátszó (phono előerősítőn keresztül) és CD lejátszó.
- Audió anyagok hallgatása Internet rádióról, Airplay vagy Bluetooth kompatibilis szolgáltatásokról és applikációkról.
- Zenelejátszás, bármely az otthonában lévő Formation eszközön, mely az otthoni hálózatához kapcsolódik.

A Bowers & Wilkins Home App használata szükséges, hogy a Formation Audio eszközt az otthoni hálózatához csatlakoztassa, valamint más, az otthonában lévő Formation eszközhez kapcsolja. A Bowers & Wilkins Home alkalmazás ugyanakkor néhány irányításbeli és konfigurációs funkcióval is rendelkezik, a használat közben. Mielőtt megkezdene a Formation Audio beállítását, kérjük, töltsse le a Bowers & Wilkins Home App-et az iOS vagy Android eszközére. A Bowers & Wilkins Home használatához iOS 11.4 vagy újabb, Android eszközöknél 8.1 vagy újabb verziószámú szoftver szükséges. A Bluetooth és Wifi szolgáltatásokat engedélyezni kell az eszközén. A Wifi hálózat jelszavára ugyancsak szüksége lesz.

*Megjegyzés: A Formation beállítási folyamatához az Android eszközöknél engedélyezni kell a helymeghatározó szolgáltatást is. Ez azért szükséges, mert a Formation termékek alacsony teljesítményű Bluetooth kapcsolatot igényelnek (BT-LE) a kommunikációhoz, mely az Android eszközöknél csak akkor működik, ha a helymeghatározás engedélyezve van. A Bowers & Wilkins nem használ fel semmilyen helymeghatározási adatot marketing céljából.*

## 1. A Formation Audio dobozának tartalma

Formation Audio

Az országának megfelelő hálózati kábel  
Dokumentum csomag

## 2. A Formation Audio beüzemelése

### Elhelyezés

A Formation Audio működéséhez csupán hálózati kábel szükséges, így szinte bárhová elhelyezheti, ahol kényelmes Önnek. Azonban, ha a Formation Audio-t egy meglévő audió rendszerhez vagy a routerhez szeretné kötni vezetékkel, akkor a kábelek közelébe kell elhelyezni a készülékét.

*Megjegyzés: A Formation Audio a Bowers & Wilkins Home App-et futtató eszköz Bluetooth kapcsolatát használja a beállítás alatt. A Bluetooth jelek csak a relatív kis hatótávval rendelkeznek és megzavarhatják a szoba falai, ezért javasoljuk, hogy a beállítás időtartama alatt a Formation Audio és a Bowers & Wilkins Home alkalmazást futtató eszköz egymáshoz közel legyenek.*

### Csatlakozások

A hálózati csatlakozáson **1** kívül a Formation Audio további csatlakozó aljzatokkal rendelkezik, a hátlapon található panelen. A hátlapot az 1. ábrán láthatja. Mindig jó minőségű összekötő kábeleket használjon a Formation Audio készülékhez.

### Bemenetek

1 pár sztereó RCA aljzat **5** – Analóg források csatlakoztatásához, mint például CD lejátszó vagy lemezjátszó (phono előerősítővel)

1 x optikai digitális (TOSLINK) aljzat **4** – Optikai digitális csatlakozás, olyan forrásokhoz, mint például egy CD lejátszó.

### Kimenetek

1 pár sztereó RCA aljzat **7** – Audió erősítő vagy aktív hangfal vonalszintű bemenetére való csatlakozáshoz.

1 x S/PDIF RCA aljzat **6** – Csatlakoztatható például digitál /analóg konverterre, digitális bemenettel rendelkező erősítőre, vagy aktív hangszugárzó digitális bemenetére.

### Hálózat


1 x Ethernet aljzat **2** – Akkor használja ezt az aljzatot, ha a vezeték nélküli (Wifi) hálózat helyett vezetékes hálózatot szeretne használni.

*Megjegyzés: A Formation Audio hátlapján található USB aljzat csak szerviz és diagnosztika céljára szolgál. Más célból nem használható.*

### Be és kikapcsolás

Miután minden csatlakoztatást elvégzett és a Bowers & Wilkins Home App is feltelepült a mobil eszközére, a Formation Audio készen áll az üzembe helyezésre és használatra. A Formation Audio készülékének nincs fő hálózati kapcsolója, a hálózati kábel csatlakoztatása után egy rövid bekapcsolási rutin után a készülék üzemképesé válik. Egy rövid hang lejátszásával jelzi az üzemkész állapotot.

Ha a Formation Audio az üzembe helyezés előtt nem volt máshol használatban, akkor először automatikusan beállítás módba lép, hogy létrejöhessen a kapcsolat az otthoni hálózatával és más Formation eszközökkel. A beállítás módot


a Form érintőkapcsoló  lassú, narancsszínű pulzálása jelzi. Ugyanakkor a Formation Audio a Bowers & Wilkins Home App-ben is megjelenik, a főoldalon, vagy az 'Add Formation Product' kiválasztásával a Beállítások aloldalon.

A Formation Audio a működési állapotot és az energia felhasználást teljesen automatikusan szabályozza. Húsz perc inaktivitás után energiatakarékos módba kapcsol. Nem szükséges kikapcsolni a Formation Audio készülékét, ugyanakkor, ha szeretné, egyszerűen kihúzhatja a hálózatról. A Formation Audio megőrzi a beállításokat áramtalanítás után is.


Újraindíthatja a Formation Audio készülékét a hátlapon található reset gomb **3** rövid megnyomásával. A gomb megnyomására a Formation Audio kikapcsol, majd újra bekapcsol. Minden beállítás eltárolódik a Formation Audio újraindítása után is. Ugyancsak újraindíthatja a Formation Audio készülékét a Bowers & Wilkins Home App beállítások oldalán.

Ha törölni szeretné a Formation Audio beállításait és az alapértelmezett beállításokat előhívni, nyomja meg és tartsa lenyomva a reset gombot öt másodpercig. Újraindulás után a Formation Audio beállítások módba lép. Minden eddigi beállítás törlődik ebben az esetben. A Formation Audio beállításai törölhetők a Bowers & Wilkins Home alkalmazás beállítások oldaláról.

### Hálózati beállítás

A Formation Audio beállítási állapotát a Form gomb  lassú, narancsszínű pulzálással jelzi. Nyissa meg a Bowers & Wilkins Home alkalmazást az iOS vagy Android eszközén. A program keresztülvezeti a beállítás lépésein.

*Megjegyzés: A Formation Audio a Bowers & Wilkins Home App-et futtató eszköz Bluetooth kapcsolatát használja a beállításához. A Bluetooth jelek relatív kis hatótávolságúak és megzavarhatják a szobák falai, így azt javasoljuk, hogy a Formation Audio és a Bowers & Wilkins Home alkalmazást futtató eszköz legyen egymáshoz közel a beállítás időtartama alatt.*

- A Bowers & Wilkins Home App először megkeresi az elérhető beállítási állapotban lévő Formation terméket, majd a kijelzőn felkínálja kiválasztásra. Ekkor válassza a Formation Audio készülékét. Ha már van Formation termék beállítva és egy újat szeretne hozzáadni, akkor válassza az 'Add Formation Product' feliratot a beállítások menüben.
- Ez után a Bowers & Wilkins Home App kéri, hogy nevezze el a 'Helységet', a Formation Audio használati helye alapján. Néhány alapértelmezett 'Helység' nevet felkínál a program, de Ön is létrehozhat egy sajátot. Miután kiválasztotta, vagy létrehozott egy Helység nevet, a Form gomb  megérintésével fogadhatja el a beállításokat.

- Ha vezeték nélküli hálózattal szeretné használni a Formation Audio készülékét, akkor a következő lépés a Formation Audio csatlakoztatása az otthoni hálózathoz. Az App felkéri a megfelelő Wifi hálózat kiválasztására, majd a jelszó beírására. Alternatívaként, ha a Formation Audio készüléket vezetékkel szeretné csatlakoztatni az otthoni hálózatra, Ethernet kábel segítségével, akkor a fenti beállításokon átugrik a program.

*Megjegyzés: Ha már rendelkezik más beüzemelt Formation termékkel, akkor a Formation Audio beállításoknál a program nem kér Wifi jelszót.*

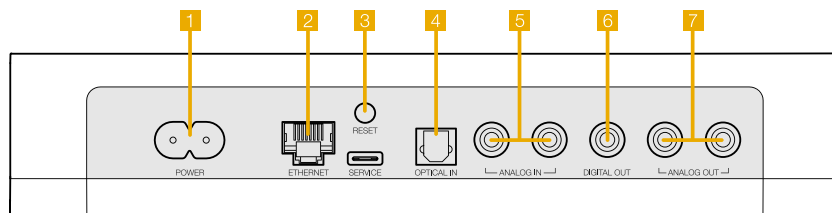
- Ha hagyományos audió forrást csatlakoztat a Formation Audio készülékhez, a Bowers & Wilkins Home alkalmazás felkínálja a lehetőséget, hogy elnevezze. Néhány alapértelmezett név rendelkezésre áll, azonban Ön is létrehozhat egy sajátot.
- A Wifi beállítások és a Helység kiválasztása után a Formation Audio készen áll a használatra. A Formation Audio rövid hanggal jelzi a sikeres beüzemelést.

### Bluetooth beállítás

A Formation Audio készülékre Bluetooth képes audió eszközzel is csatlakozhat, például okostelefon, hogy audió tartalmat játsszon le. A Formation Audio készüléket azonban előbb párosítani kell a Bluetooth képes audió forrás eszközzel.

Miután a Formation Audio hálózati beállításai sikeresen befejeződtek, nyissa meg a Bowers & Wilkins Home App beállítások oldalát, majd válassza ki a párosítani kívánt Formation terméket. Érintse meg a '+ Pair new device' feliratot a Bluetooth menüben, majd kövesse a program útmutatásait a párosítás beállításához. A Formation Audio hanggal jelzi a kapcsolat létrejöttét és a Helység innentől kezdve elérhető lesz a párosított Bluetooth eszköz számára.

*Megjegyzés: Akár nyolc Bluetooth eszközzel tud csatlakozni egy Formation Helységhez, ugyanakkor az eszközök nem kapcsolódnak a párosított Helységekhez automatikusan.*



1. Ábra  
Formation Audio hátlap

### 3. A Formation Audio használata

#### Az alapok

A Bowers & Wilkins Home alkalmazás lehetővé teszi több elérhető audió forrás streamelését, olyan szolgáltatóktól, mint például Spotify, Apple Music és Tidal, a Roon zenekönyvtárból és internet rádióról egy megfelelő iRadio program segítségével. Ha további Formation eszköz is csatlakozik a hálózathoz, például egy Formation Duo, akkor a Formation Audio készülékhez csatlakoztatott hagyományos audió forrás is lejátszható rajta.

#### Helységek

A Helység, a Formation termékcsalád alapja. A Formation „Helység” elnevezés olyan szobát vagy specifikus helyet takar az otthonában, ahol zenét hallgat. Mindegyik Helység, különböző kombinációjú Formation termékeket tartalmazhat. A lehetséges konfigurációkat a 2. ábrán láthatja.

#### Audió anyagok lejátszása

A Bowers & Wilkins Home App lehetővé teszi, hogy kiválasszon és lejátszon bármely elérhető audió forrást vagy streamet. Ugyanakkor, hasonlóképp a hagyományos audió forrás lejátszásához, a lejátszás parancsot kezdeményezni kell a saját alkalmazásban: például a Spotify programnál, vagy egy zene könyvtár kezelő programnál, mint a Roon. Mindegyik külső vagy zenei könyvtárkezelő program felsorolja a Formation Audio Helységet, mint elérhető lejátszó eszközt az Airplay, Bluetooth vagy a Spotify esetén a Spotify Connect használatkor.

Miután az audió streamek lejátszásra kerülnek a Formation hálózaton, kiválaszthatók a Bowers & Wilkins Home alkalmazásból vagy a Formation Audio Form gombjának megnyomásával. A gomb ismételt megnyomásával lehet léptetni az elérhető streamek vagy források között.

#### Formation Audio előlapi gombok és visszajelzések

A Formation Audio készülékének érintőgombjai vannak, melyekkel szabályozható a hangerő, a zene lejátszása és megállítása és forrás/stream választása.

- Play/Pause gomb II megállítja és újraindítja a lejátszást.

*Megjegyzés: A play/pause gomb csak akkor működőképes, ha a stream forrásnak van play (lejátszás) vagy pause (pillanat állj) funkciója, melyet a készülék Bluetooth vagy hálózati csatlakozáson keresztül el tud érni.*

- A hangerő fel vagy le gombjaival állíthatja a helyi, bármely hálózati stream vagy helyi forrás hangerejét. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombokat a hangerő folyamatos növeléséhez vagy csökkentéséhez.
- A Form gomb megnyomásával választhat ki és indíthat el aktív streamet és forrásokat a Formation Audio készülékén.

#### A Form Gomb színjelzései

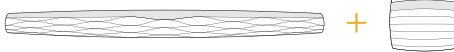
A Formation Audio Form gombjának színe jelzi, a készülék működési állapotait. Ez a 3. ábrán látható.

#### TV Helység konfigurációk

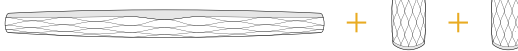
Formation Bar (3.0)



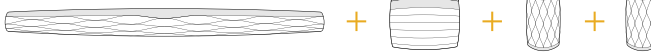
Formation Bar + Formation Bass (3.1)



Formation Bar + Formation Flex (5.0)



Formation Bar + Formation Bass + Formation Flex (5.1)



#### Zene Helység konfigurációk

Formation Audio



Formation Wedge



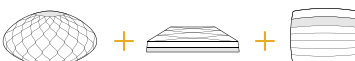
Formation Wedge + Formation Audio



Formation Wedge + Formation Bass



Formation Wedge + Formation Audio + Formation Bass



Formation Duo



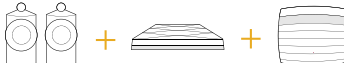
Formation Duo + Formation Audio



Formation Duo + Formation Bass



Formation Duo + Formation Audio + Formation Bass



Formation Flex



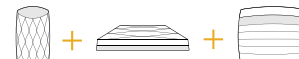
Formation Flex + Formation Audio



Formation Flex + Formation Bass



Formation Flex + Formation Audio + Formation Bass



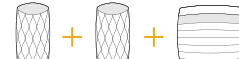
Formation Flex (stereo pair)



Formation Flex (stereo pair) + Formation Audio



Formation Flex (stereo pair) + Formation Bass



Formation Flex (stereo pair) + Formation Audio + Formation Bass



#### 2. Ábra Helység konfigurációk

## 4. A Bowers & Wilkins Home App

A már konfigurált és a hálózathoz csatlakoztatott Formation Audio esetében, a Bowers & Wilkins Home App, a Home kezdőoldalon listázza ki a Formation Audio eszközt vagy más elérhető Formation Helységeket.

Válasszon egy Formation Helységet és bármely elérhető streamet vagy bemenetet. Ha nincs elérhető stream, nyisson meg egy streaming alkalmazást, például Spotifyt, válassza ki a lejátszandó számot, majd válassza ki az elérhető lejátszó eszközök közül. A Bowers & Wilkins Home alkalmazásba visszatérve a Spotify stream megjelenik a Formation Audio Helység oldalán.

The Bowers & Wilkins Home alkalmazás Home kezdőoldalán a jobb felső sarokban található a beállítások ikon. Az ikon megnyomásával, az alkalmazás beállításaihoz jut. A beállítások menüben, konfigurálhatja vagy törölheti a Formation eszközöket és át is nevezheti a Formation Helységeket. Az alkalmazás és a Formation eszköz firmware frissítései is ebből a menüből elérhetőek.

### Eligazodás a Bowers & Wilkins Home App programjában

A Bowers & Wilkins Home App megnyitása után megkeresi és kilistázza az elérhető Formation Helységeket a Home főoldalon.

Mindegyik Helység alatt megjelenik a pillanatnyi aktivitás. Az aktív Helységre nyomva megjelenik a „now playing” képernyő, ahol megállíthatja vagy elindíthatja a lejátszást, illetve hangerőt is szabályozhat.

A „now playing” képernyő oldal tartalmazza az 'A viable Spaces' opciót is, mely lehetővé teszi a lejátszott stream másik Helységbe való továbbítását vagy több Helységben való lejátszását. Az 'A viable Spaces' képernyő oldalon szabályozhatja a rendszer, vagy külön a Helységek hangerejét.

A Bowers & Wilkins Home App konfigurálását beállítások ikonra nyomva érheti el. A belső beállítások menü kilistáz minden Helységet és a Helységekben használt Formation eszközök számát.

A menüben az adott Helységre nyomva érhető el a Helység és maga a Formation eszköz beállítása. A Helység nevére nyomva érhetőek el a Helység beállítások az eszköz nevére nyomva pedig az eszköz beállítások. A rendelkezésre álló eszköz beállítások az adott készüléktől függenek.

*Megjegyzés: Ha a beállítások ikon felett sárga pötty jelenik meg, akkor az elérhető Formation firmware frissítést jelez. A Firmware frissítés folyamata a beállítások menüből indítható. Lehetőség szerint mindig frissítse a Bowers & Wilkins Home App-et és a Formation eszközöket az elérhető legújabb verzióra. Ez nemcsak a megbízhatóbb működést segíti, hanem biztosítja, hogy az új Formation szolgáltatások előnyeit élvezze.*

## 5. Formation zene streamek és források

### A Spotify használata

Használhat telefont, tabletet vagy számítógépet a Spotify irányításához. Bővebb információkért keresse fel a [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) oldalt.

A Spotify szoftverre vonatkozó harmadik fél licencei itt találhatóak: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.

### Airplay használata

Az Airplay képes alkalmazások az Apple mobilokról, laptopokról vagy asztali eszközökről streamelnek anyagot hálózaton keresztül egy Airplay kompatibilis eszközre, mint a Formation Audio. Az Airplay képes alkalmazásoknál megjelenik az Airplay ikon.

Az Airplay használatához, nyissa meg a használni kívánt audió alkalmazást, majd válassza ki a lejátszani kívánt számot. Nyomja meg az Airplay ikont, majd válassza ki az elérhető eszközök közül a használni kívánt Formation Helységet.

*Megjegyzés: Az Airplay-en keresztül egyszerre több eszközre való streamelés is lehetséges, azonban a lejátszás minősége és a szinkronizáció az otthoni hálózatának képességétől függ. Ha egyenlő több Formation Helységben szeretne zenét hallgatni, akkor a Helységek összekapcsolásához használja a szinkronizáció szempontjából jelentősen fejlettebb Bowers & Wilkins Home App-et.*

### A Roon használata

A Roon egy zenei és lejátszási szolgáltatásokban gazdag alkalmazás, amely a hálózatán található összes zenei fájlt összegyűjti, listába rendezi, és könnyedén elérhetővé teszi bármely Formation Helység vagy Roon kompatibilis eszköz számára. A Roon mobil, laptop vagy asztali számítógépekre is elérhető.

A Roon alkalmazás megnyitásakor, megjelenik a komplett audió könyvtár, meta adatokkal és az albumborítókkal kiegészítve. Emellett a hálózaton elérhető Formation Helységek is láthatóvá válnak. Zenehallgatáshoz egyszerűen válassza ki a lejátszani kívánt zenét és a Formation Helységet.

*Megjegyzés: Az Roon alkalmazáson keresztül egyszerre több eszközre való streamelés is lehetséges, azonban a lejátszás minősége és a szinkronizáció az otthoni hálózatának képességétől függ. Ha egyenlő több Formation Helységben szeretne zenét hallgatni, akkor a Helységek összekapcsolásához használja a szinkronizáció szempontjából jelentősen fejlettebb Bowers & Wilkins Home App-et.*

### A Bluetooth használata

A Bluetooth képes alkalmazások, mobil, laptop vagy asztali készülékekről képesek adatot streamelni vezeték nélkül egy kompatibilis hardverre, mint a Formation Audio.

A Bluetooth használatakor, győződjön meg arról, hogy a használni kívánt Formation Helységet kiválasztotta a készüléke Bluetooth menüjében, majd nyissa meg az alkalmazást és indítsa el a kívánt zene lejátszását. Nyomja meg az eszköz ikonját, majd válassza ki az elérhető eszközök közül a használni kívánt Formation Helységet.

## 6. Tisztítás

Ha a Formation Audio készülékét le szeretné tisztítani, akkor a tetejét, tiszta, szőszmentes kendővel törölje át, a rácsot pedig puha szőrű kefével tisztítsa meg. Ha tisztítószert szeretne használni, akkor a folyadékot először a törülőkendőre tegye és ne közvetlenül a Formation Audio készülékre. Először egy kis területen próbálja ki, mert a tisztítószer esetleg kárt okozhat a felületben. Tartózkodjon a csiszoló hatású, savas, lúgos vagy antibakteriális tisztítószerek használatától.

## 7. Támogatás

Ha további segítségre lenne szüksége a Formation Audio készülékkel kapcsolatban, akkor keresse fel a Formation támogatási weboldalt az alábbi címen [www.bowerswilkins.com/support](http://www.bowerswilkins.com/support).

### Környezetvédelmi információk

Ez a termék megfelel a nemzetközi irányelveknek, ideértve, de nem kizárólagosan az Elektromos és Elektronikus berendezések veszélyes anyagának korlátozásáról (RoHS), a Vegyi anyagok Regisztrálására, Értékelésére, Engedélyezésére és Korlátozásáról (REACH), valamint az Elektromos és Elektronikus Hulladékok (WEEE) ártalmatlanításáról szóló rendeleteknek. A termék újrahasznosításához vagy ártalmatlanításához tanácsot kérhet a helyi hulladékkezelő hatóságtól.

Kijelzés	Műveleti állapot
Villogó fehér	Bekapcsolási folyamat
Pulzáló sárga	Beállításra kész üzemmód
Villogó sárga	Firmware frissítés folyamatban
Pulzáló fehér	Forrásváltás folyamatban
Pulzáló piros	Hiba – vegye fel a kapcsolatot támogatásért
Piros	Hiba – vegye fel a kapcsolatot támogatásért
Villogó piros	Beállítások törlése folyamatban

## 3. Ábra

A Form gomb színjelzései